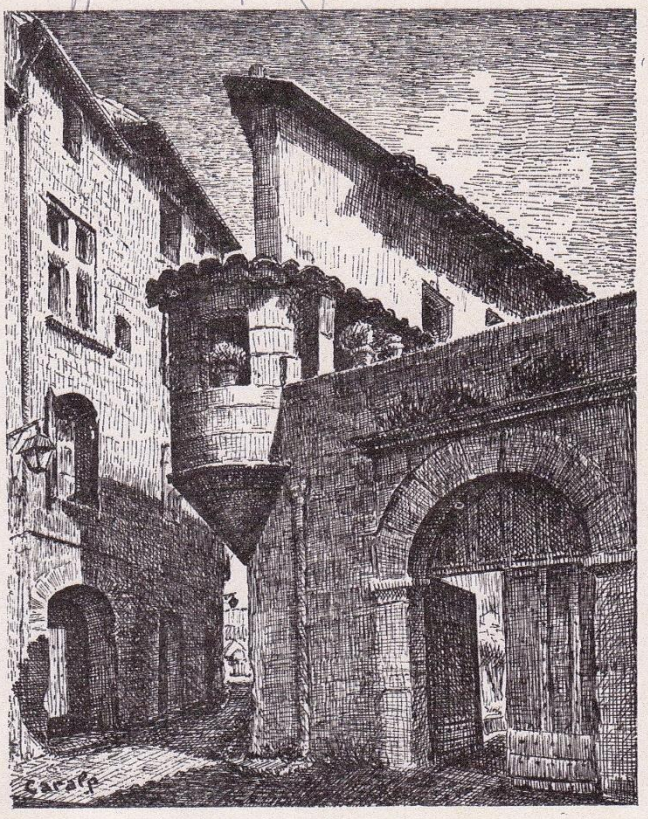
PROGRAMME



PEZENAS

JOURNEES MONTMORENCY

27-28-29 JUIN 1970

JOURNÉES MONTMORENCY

SOIREE de GALA du 27 JUIN 1970

20 heures 30 : Salve RUGGIERI.

21 heures : Sonnerie des trompes de chasse du **"Rallye St-Hubert"** de Pézenas.

Prologue :

Monsieur *René FLEUR*, qui sera le présentateur de la Soirée, ouvre le spectacle.

Madame *De La MURE*, l'animatrice des présentations *DIOR*, vous commentera le délilé des des 6 mannequins, avec les Collections *" Christian DIOR"* - *"Miss DIOR"* et *"DIOR-BOUTIQUE"*

COURT ENTR'ACTE

Gala Lyrique :

Paul FINEL, ténor de l'Opéra de Paris chante :

l'Air de *JEAN, d'HÉRODIADE* (Massenet)
la légende du *GRAAL de LOHENGRIN* (Wagner)
le grand air de *KALAF de TURANDOT* (Puccini).

Gabriel BACQUIER. Baryton de l'Opéra de Paris et du Métropolitan-Opéra de New-York :

l'Air de *LEPORELLO de DON JUAN* (Mozart), création dédiée à Pézenas.
la *Sérénade, de LA DAMNATION de FAUST* (Berlioz)
L'Air du *CHAMPAGNE*, de *DON JUAN (Mozart)*.

Gabriel BACQUIER et *Paul FINEL*, deux grandes voix héraultaises, réunies pour la première fois sur scène interprêteront le *DUO d'OTELLO* (Verdi).

Hommage à *Gabriel BACQUIER* et à *Paul FINEL*.

avec Madame Myriam COLOMBI, qui offrira à Monsieur BACQUIER le cadeau souvenir du Groupe Mécenat (sauvegarde des Portes et Ferronneries, Pézenas - Paris - Montmorency).

Madame Dany SAVAL, vedette du Cinéma et de la Télévision, offrira à Paul FINEL, les plus belles fleurs de Pézenas.

Madame de MONTZEY, de l'Opéra, chantera pour *Don Juan* (BACQUIER), l'Air de ZERLINE.

Gabriel BACQUIER et Paul FINEL remercieront en musique.

Gala Dramatique :

Hommage à Molière, (en costume d'Epoque) André FALCON, de la Comédie Française, interprêtera :

Remerciement au ROY, de Molière

René FLEUR, ex-Sociétaire de la Comédie Française, lui dédiera :

"STANCES à MARQUISE" de Corneille.

Hommage au Barbier GÊLY, par Jacqueline de MONTZEY, qui chantera le grand air de Rosine du "Barbier de Séville" (Rossini).

Extraits du MISANTHROPE, avec André FALCON et Myriam COLOMBI, de la Comédie Française.

EN FINAL : LE BOUQUET **RUGGIERI.**

Imp. Domens Pézenas

Echoppes des artistes et des artisans-créateurs

Rue Alfred Sabatier

- ○ 1 Dominique BERGER, sculpture et composition sur acier.
  Eugène JOUANNO, sculpture - peintures.
- ○ 2 TOUZALIN, enluminures.
- ○ 3 ALMA-NOSMAS, créations mode.
- ○ 4 PRATS frères, bronze d'art.
  M. VILA DE ROCA, retables.
- ○ 5 Erika KAIPERT, peinture sur soie, dessins.
  SCHMIDT-SCHMIED, dessins.

Au Ghetto

- ○ 6 GARDES Louis, Maroquinerie d'art.

Rue de la Foire

- ○ 7 TEITGEN Madeleine, poterie.
- ○ 8 MARTIN Gisèle, composition "chronomagie".
- ○ DELLIS Maryse, peintures.
- ○ 9 Groupe MINERVE, céramiques, sculptures, bijouterie, ferronnerie, inclusions.
- ○ 10 Anif FAIDHERBE, objets décoratifs.
- ○ PATCHOWORK, lampes, etc...
- ○ 11 LANET Gabriel, ébéniste d'art, sculpture.
  FAYOLLE, poterie d'art.
- ○ 12 MARNET Lucien, ferronnerie d'art.
  BOUVIER, peintures.
  DELLIER Marie-Christine, peintures.
- ○ 13 PLONQUET, bijouterie d'art.
  GUALLINO, sculptures sur bois, bougies décor.
- ○ 14 MOATI Guy, sculpture sur pierre.
  MOATI Gérard, ferronnerie d'art.
- ○ 15 ECHOPPE et CAVE de la VIGNE et du VIN : dégustation gratuite des meilleurs crus de la région Languedoc - Roussillon - Cévennes. - Dégustation coquillages - fromages - fruits de la Méditerranée.
- ○ 16 JUNOD Raymond, horlogerie ancienne - reconstitution d'un atelier suisse du XVIII^me^ siècle.

Rue Alfred Sabatier

- ○ 17 BORG Charles, céramique.
  BORG Jean-Louis, bijoux et émaux.

Rue Triperie Vieille

- ○ 18 Yvon et Colette MAHEUX, peintures sur soie.
  Pierre et Anne ROSET, poterie - céramique.
  PAULET Jean, poterie.

Rue des Orfèvres

- ○ 19 BOT Philippe, bijouterie, joaillerie d'art.

Place Gambetta

- ○ 20 Jean-Pierre et Lydie CORNE, tissage.
- ○ 21 SHEER Daniel - REDOULES Gérard - TIRARD Serge - peintures, sculptures, compositions.

Rue A.P. Alliès

- ○ 22 GRANGES, poterie d'étain.
- ○ 23 SERRA, bronze d'art.
- ○ 24 L. TEISSIER-MEKDJIAN, peintures.
- ○ 25 MARC Alain, sculptures et compositions sur fer forgé.

▲ A Syndicat d'Initiative - ▲ B. Musée-expositions
▲ C Galerie d'art - Hôtel Lacoste.
▲ D Collégiale St-Jean – ▲ P.T.T.

Mirondela dels Arts ?

Un mot qui intrigue, un vieux vocable cévenol, d'origine latine : "MIRONDELA."

Un mot, qui chante, en occitan, sous le soleil du Languedoc ;

Bref, un mot qui excite délibérément votre curiosité pour vous amener, sur les pas de Molière, à découvrir, en farandole, les merveilles de l'art, sous toutes ses formes d'expression : peinture, sculpture, poésie, danse, folklore et artisanat d'art.

Renseignements - Location Spectacles
visites accompagnées.
Billets S.N.C.F. et avion - Tourisme
"Boutique Barbier GELY"
SYNDICAT D'INITIATIVES
PLACE GAMBETTA
Téléphone 98-11-82 - **PEZENAS**
de 9 heures à 12 heures - de 14 heures à 19 heures

Programme des Manifestations et Spectacles

"MIRONDELA DELS ARTS" - PÉZENAS 1970

JUIN-JUILLET 1970

SAMEDI 27 JUIN.

17 heures : Inauguration officielle de la MIRONDELA DELS ARTS 1970 - Visite des échoppes d'artisans-créateurs.

19 heures : Vernissage du Salon de peinture « Groupe ATHENA », Hôtel des Barons de Lacoste.

21 h. 45 : Soirée Montmorency-Pézenas, organisée par le Comité des « Portes et Ferronneries ».
Présentation de la collection "HIVER 71" de Christian DIOR de Paris, suivie d'une partie artistique : chanteurs et chanteuses de l'Opéra de Paris et artistes de la Comédie Française, place Gambetta.

DIMANCHE 28 JUIN.

Choix de documents et d'objets d'art sacré autour de la collégiale St-Jean. Exposition jusqu'à fin Août au musée de Vulliod St-Germain, organisé par les Amis de Pézenas.

10 h. 30 : Rencontre des animaux légendaires du Pays d'Oc sur la Place Gambetta, à l'issue d'un défilé.

de 14 h. à 17 h. : Place du 14 Juillet, match de Tambourin PEZENAS-St-GEORGES-D'ORQUES.

22 heures : Brasucado monstre avec dégustation de coquillages du Bassin de Thau, de saucisses des Monts de Lacaune, accompagnée des meilleurs crus du Terroir - Présentation du Poulain de Pézenas, du Chevalet et danseurs folkloriques du soufflet.

VENDREDI 3 JUILLET.

21 heures ; place Gambetta : Bal populaire avec Paul SELMER en avant-première des journées du Cinéma.

SAMEDI 4, DIMANCHE 5, LUNDI 6 JUILLET.

Soirées à 21 heures. - Les journées du Cinéma avec la participation du réalisateur Guy GILLES, grand prix du festival d'Hyères 1970 et des acteurs Roger HANIN, Edwige FEUILLERE, etc... au cinéma LE MOLIERE.

DIMANCHE 12 JUILLET.

21 heures : Théâtre sur la Place : "LA LOCANDIERA" de GOLDONI., Place Gambetta.

Mardi 21, Mercredi 22, Jeudi 23, Vendredi 24.

21 h. : Un mime anglais, des jeunes du groupe de recherche en expression corporelle de l'institut régional d'éducation physique de Toulouse et un guitariste animent le Vieux Pézenas.

SAMEDI 25 JUILLET.

21 heures : Concert donné par le Quatuor à cordes "VIA NOVA", en la collégiale Saint-Jean.

DIMANCHE 26 JUILLET.

21 h. : Place Gambetta, Mimes et Gestes avec le G.R.E.C. de Toulouse.

Imp. Domens Pézenas

AOUT-SEPTEMBRE 1970

SAMEDI 1er AOUT.

Ouverture de l'exposition de peinture "Jean HUGO" Hôtel des Barons de Lacoste.

DIMANCHE 2 AOUT.

21 heures : "Poésie et Comédie", avec le Groupe Arcadia de Béziers et le Groupe d'Art Dramatique de Pézenas.

VENDREDI 7 AOUT.

21 heures : "Les Compagnons de la Chanson", Soirée organisée par le Comité des fêtes du Stade Piscénois, sous un chapiteau géant.

DIMANCHE 9 AOUT.

15 heures : Tournament cycliste organisé par le F.L.L. de Pézenas.

21 heures : "Jean-Christian MICHEL", musique sacrée pour un temps présent, en la Collégiale Saint-Jean.

JEUDI 20 et VENDREDI 21 AOUT.

15 heures : "Grand Prix de Pézenas", Concours national de pétanque, organisé par la Boule Printanière de Pézenas.

VENDREDI 21 AOUT et SAMEDI 22 AOUT.

21 heures : Parade itinérante dans les rues du vieux Pézenas : bateleurs et marionnettes géantes dans "Don Quichotte", organisé par le Stage d'Art Dramatique de Pézenas et le Centre Culturel du Languedoc.

DIMANCHE 23 AOUT.

21 heures : "Ballets Basques" par le groupe ESPERANTZA de Bayonne, Place Gambetta.

Les MERCREDI 26, JEUDI 27, VENDREDI 28, SAMEDI 29 et DIMANCHE 30 AOUT.

21 heures : ' NUMANCE". de Cervantès - Nuits théâtrales, données par le Stage d'Art Dramatique de Pézenas et le Centre Culturel du Languedoc, au Théâtre de Verdure du Parc Sans-Souci.

LUNDI 31 AOUT.

21 heures : "Les Petits Chanteurs à la Croix Potencée" de Toulouse, Collégiale Saint-Jean.

MERCREDI 2 SEPTEMBRE.

- Ouverture de l'Exposition de peinture "Jacqueline Vladimir PAVLOWSKY" Hôtel des Barons de Lacoste.
- " Panorama des découvertes archéologiques de Pézenas et de sa région", présenté par les "Amis de Pézenas", Musée de Vulliod St-Germain.

PÉZENAS : JOURNÉES MONTMORENCY - Juin 1970

COIFFURE DAMES **Christian CACERES**
Capilliculteur
3, Rue Kléber - **PÉZENAS** - Tél. 98-10-92
Produit de beauté **René GARRAUD - ROGER et GALLET**

Institut de Beauté - Boutique **Lynda Berth**
49, Cours Jean Jaurès Tél. 98-12-38
PÉZENAS

Elles
Tout le Prêt à porter
Jeune et élégant
JERSEYS et LINGERIES
3, Cours Jean Jaurès, 3
PEZENAS
Téléphone 98-10-70

Christian Dior
HAUTE COUTURE
DIOR
BOUTIQUE
MISS DIOR
PRÊT A PORTER CHRISTIAN **DIOR**
COURTOIS SŒURS
Successeur Madame **NAHON**
21, Grand'Rue Jean Moulin - **MONTPELLIER**

Prêt à porter - Lingerie
MAISON
LOUP
AIMÉ
Successeur de BAUD
17, Rue Saint-Jean, 17
PÉZENAS - 34

Geneviève Boutique
20, Rue J.-J. Rousseau
34 - **Pézenas**

24 bis
Rue de la République
Béziers
Téléphone : **28.46.18**

Dépositaire :
"Miss-Dior"
Scarlett Boutique

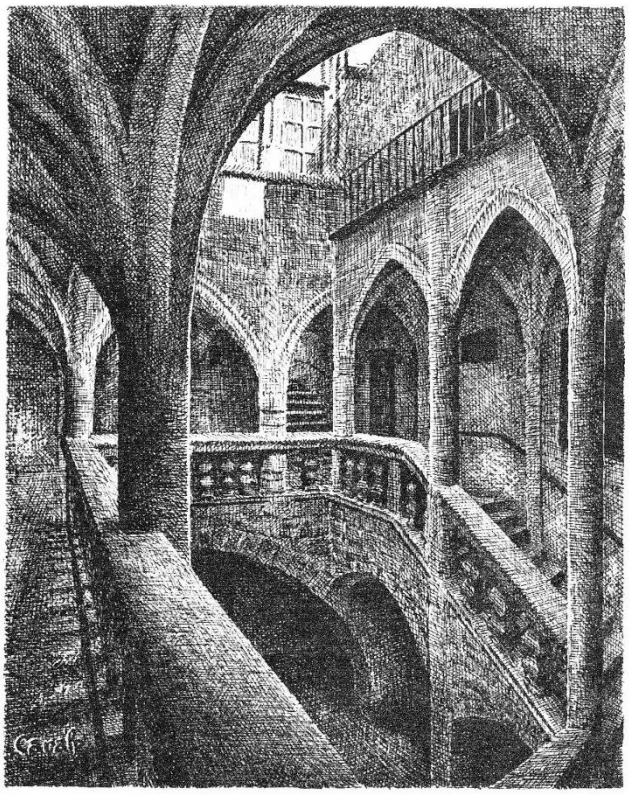
Tout pour l'Enfant et la Femme
Roselène
Veuve Marie AMBID
2, cours Jean Jaurès, 2
34 - **PÉZENAS**

Coiffure dames **Mazythé**
Place du 4 Septembre — **PÉZENAS**
Spécialité du chignon "HELÈNE"
Produits de Beauté "Isabelle LANCRAY"
PRIX MODÉRÉS

Charmy ANCIENNE MAISON "LISBEHT"
PRÊT A PORTER COUTURE
Marché des 3/6 - **Pézenas** Téléphone 98-15-95

Nous vous recommandons ces amis qui nous ont aidé

Imp. DOMENS Pézenas



Reproduction des 2 dessins autorisée par l'auteur : CARALP peintre sculpteur à Saint-Guilhem-le-Désert (34)

27 - 28 - 29 JUIN 1970

LES JOURNEES MONTMORENCY A PEZENAS

Introduction au pélerinage

En 1967 à Montmorency, pour la célébration du IVème centenaire de la mort du Grand Connétable Anne de Montmorency, (12 Novembre 1567) a été organisé un certain nombre de manifestations rappelant, à la fois, cette haute et belle figure du XVIème siècle français et l'immense importance du rôle joué par cette illustre famille à travers les âges, pour servir la France.

Lors de la grande cérémonie religieuse présidée par Monseigneur Rousset, Evêque de Pontoise le 5 Novembre 1967 en la Collégiale St.Martin de Montmorency, nécropole de la famille où sont encore dans la crypte les ossements que l'on a pu sauver de la tourmente révolutionnaire, le Conservateur du Musée de Montmorency Mr. ROWE, avait fait de son mieux pour que soient présents quelques membres des familles qui ont encore en eux le sang de ceux qui portèrent si haut le nom de cette Maison.

Sa Majesté la Reine Juliana avait daigné se faire représenter par son Excellence Mr. Sadi-Gorter, Ministre plénipotentiaire qui préside aux destinées, entre autres, du Cercle Culturel Néerlandais à Paris.

En 1968, au Musée de l'Armée à Paris, le Général Davout d'Auerstaedt Directeur, et le Colonel Wemaere Conservateur, avaient bien voulu organiser, à leur tour, une magnifique exposition ayant pour titre "Le Connétable Anne de Montmorency et son temps", qui a duré plusieurs mois et qui connut un magnifique succès.

Pendant cette même année, au cours de l'été au Musée de Montmorency, une nouvelle exposition était organisée sous le signe du rayonnement de la famille de Montmorency en France et à travers le monde, qui valut à son conservateur d'être invité à Québec d'abord, où est la statue de François de Montmorency, fondateur de l'Université Laval et à Montmorency même, au bord du St. Laurent.

Le succès de ces évocations fut d'autant plus considérable, que partout en France, on prit conscience du rôle de cette noble famille, toujours intensément mêlée aux heures claires comme aux heures tragiques de notre histoire nationale.

C'est ainsi qu'en Languedoc où Anne de Montmorency fut nommé Gouverneur en 1526 et à Pézenas en particulier, un groupe d'animateurs éclairés, grands admirateurs des Montmorency et du passé de leur petite capitale,

.../...

dont on ignore trop l'importance historique et littéraire, ont voulu lui redonner le lustre qu'elle avait autrefois au XVIème et au XVIIème siècles et que son rayonnement reprenne la place qui lui est dûe en France et à l'étranger.

Toutes les Associations de la Ville, d'un accord unanime, ont donc décidé d'établir un programme de festivités pour les samedi 27, Dimanche 28 et lundi 29 Juin; programme d'une rare qualité et d'une magnifique élégance, dont les grandes lignes figurent en annexe, afin que soit sonnée la "diane", comme on disait au XIXème siècle : pour le réveil de la Cité des Montmorency, des Condés, des Conti et ... de Molière.

Depuis de nombreux mois diverses personnalités locales, de Paris et d'ailleurs se dépensent sans compter pour que ces manifestations connaissent le succès qu'elles méritent. Mais celui-ci ne sera éclatant que dans la mesure où des membres des grandes familles de France issues des Montmorency, ou habitant des domaines qui autrefois faisaient partie du patrimoine de cette illustre Maison, ou bien encore des personnalités qui sont attachées à son souvenir en le conservant pieusement, entoureront les organisateurs, leur apportant ainsi la récompense morale qu'ils espèrent, après les encouragements qui leur ont été prodigués.

Certes, de trop nombreuses lacunes peuvent exister dans la modeste liste qui a été établie au Musée de Montmorency, car bien des boulversements se sont produits au cours des siècles dans les lignées collatérales ; mais les organisateurs espèrent de tout leur coeur qu'il ne leur en sera pas tenu rigueur, souhaitant dans la mesure du possible, quand il est temps encore, d'en être avisés par les uns ou par les autres, afin que la plus juste réparation puisse être faite, avec la prière d'être pardonnés.

Trois jours de fête où l'accueil des mécènes de Pézenas sera libéralement et généreusement offert, nuit et jour, dans les meilleures conditions.

Il va sans dire que si quelques personnalités ne peuvent leur consacrer qu'un jour ou deux, si désolés qu'ils soient, la plus large bienvenue leur sera réservée.

En bref, "trois journées Montmorency" comme on les concevait autrefois.